SION. VENDREDI 21 SEPTEMBRE 1945. No. 108. — 46me ANNÉE

JOURNAL ET FEUILLE D'AVIS DU VALAIS
ET DE SION

ORGANE DE PUBLICITÉ ET D'INFORMATIONS PARAISSANT LE LUNDI, MERCREDI ET VENDREDI

ADMINISTRATION · RÉDACTION : IMPRIMERIE GESSLER
Avenue de la Gare - Pratifori - SION - Téléphone 2.19.05 - Chèques postaux IIc 1748

ABONNEMENTS :

SUISSE : 1 an Fr. 10.-, avec Bulletin officiel Fr. 15.50
6 mois „ 5.50, avec Bulletin officiel Fr. 8.25
3 mois „ 3.-, — — — 4.50
ETRANGER : un an Fr. 18.- — — 24.-

Joindre 20 ct. en timbres poste à vos changements d'adresses

RÉGIE DES ANNONCES **Publicitas S. A.**
AV. DE LA GARE - SION - TÉL. 2.12.56 - CH. POST. IIe 485
Succursales en Suisse - Correspondants à l'étranger
ANNONCES : la ligne mm., Canton 9 ct. - Suisse 11 ct.
AVIS MORTUAIRES : 16 centimes la ligne millimètre.
RÉCLAMES: Valais 20 ct., Suisse 25 ct. — Les articles de forme publicitaire doivent être accompagnés d'une annonce.

GESTAPO

Innombrables sont les livres, sortis récemment de presse, qui nous content avec force détails ce que furent les atrocités commises par les nazis, dans les pays occupés et en Allemagne même, dans les camps de concentration. L'abondance de cette littérature, nous met d'ailleurs automatiquement en garde, quant à la valeur réelle de ces œuvres, dont quelques-unes ne nous apportent rien que nous ne sachions déjà par la lecture des journaux.

Cependant, il nous manquait encore en ce domaine, un livre écrit par un Allemand lui-même, et dans lequel l'auteur eût porté un jugement sur les atrocités commises par ses propres frères.

Cette lacune vient d'être comblée, un auteur anonyme ayant publié dernièrement un livre intitulé «Gestapo». (Editions C. Burnier, Genève).

C'est là une œuvre qui a plus de poids que les livres similaires que nous avons lus et qui traitaient de sujets identiques. A notre sens, ce livre mérite une mention spéciale, pour deux raisons principales. Tout d'abord, par les faits horrifiants que l'auteur rapporte, ces pages constituent en elles-mêmes un effrayant document à charge pour les criminels de guerre qui passent actuellement en jugement devant les tribunaux alliés. Puis, cette œuvre présente pour nous un intérêt évident, en ce sens qu'elle nous donne des précisions inédites sur ce que fut la vie en Allemagne, avant l'arrivée au pouvoir des nazis et dans la période qui précéda le déclenchement des hostilités en Europe.

Il n'est point dans nos intentions de trop nous étendre en ce qui concerne le premier point que nous venons de relever. En effet, le cœur se soulève à l'énoncé de toutes les horreurs commises par les nazis, pour lesquels rien ne comptait que la grandeur d'un Reich édifié dans le sang et au milieu des hurlements de douleurs de millions d'innocents que torturaient les brutes à face humaine de Himmler et consorts.

En ce sens, maints passages de ce livre tragique illustrent tristement ce que disait un chef de S. A., en 1933, à Munich, paroles que rapporte d'ailleurs l'auteur de «Gestapo», au début de son ouvrage. Dans la célèbre brasserie munichoise où Hitler aimait à réunir ses premiers adeptes, ce chef de S. A. avait osé dire ce qui suit: «Nous voulons fonder notre Reich, le Troisième Reich!», s'était-il écrié. «Et on ne le peut que par la violence! Et on ne le peut que par l'injustice et le meurtre! Parfaitement, nous acceptons tout ce que réprouve l'épicier avec ses chaussons de feutre et sa morale émasculée! »

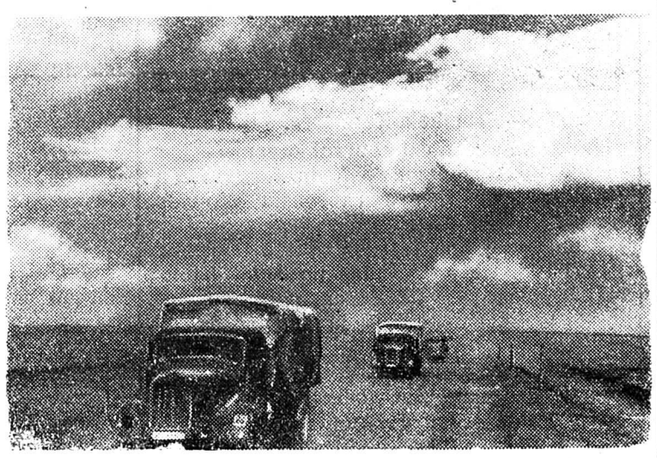
Nous pouvons rapprocher ces mots d'un passage d'un discours d'Hitler dans lequel le Führer disait: «Ich brauche wilde, junge Tiere». (J'ai besoin de jeunes bêtes fauves!) Ces paroles insensées de dangereux psychopathes, devaient trouver un profond écho parmi un peuple qui, de tout temps rendit un culte particulier à l'orgueil et à la violence. Nous en voyons le résultat dans les effrayantes manifestations de sadisme que nous décrit l'auteur de «Gestapo».

Nous faisons grâce au lecteur de ces atrocités, allant du «cocktail à l'acide chlorhydrique» aux sinistres fours crématoires, en passant par les milliers de tortures plus effroyables les unes que les autres que les S. S. infligeaient à leurs malheureuses victimes. Il n'est d'ailleurs point nécessaire d'entrer dans les détails à ce sujet.

(suite en 2me page)

Le ravitaillement de la Tchécoslovaquie

L'UNRRA envoie actuellement de nombreux convois de vivres, dans toute l'Europe. En Tchécoslovaquie, ces convois furent particulièrement nombreux. Ils s'effectuent par des camions, dont quelques-uns ont été pris aux Allemands qui les avaient abandonnés dans des parcs à autos, lors de la capitulation. A propos de ces convois, on sait que, tout dernièrement l'un d'eux, qui était acheminé par voie ferrée, a été attaqué à la frontière tchèque, par des malfaiteurs qui se sont empressés de revendre au marché noir les denrées qu'ils avaient volées. Notre photo représente des camions de vivres roulant vers les villes tchèques que menace le spectre de la famine.



Dans les forêts allemandes...

Là, on fabriquait les «V»

Nous rencontrâmes à Neustadt un civil remarquablement vêtu qui, ostensiblement, se dissociait du paysage environnant. Ce monsieur, qui parlait un anglais courant et correct, déclara sans ambage, que si je pouvais lui assurer une place dans ma voiture, il me ferait voir en contre-partie

Nous observâmes des conduites tuyautées enduites d'un camouflage multicolore. Aux dires du Herr Direktor, elles amenaient la vapeur d'une distance de 50 kilomètres (!) pour s'engouffrer dans des constructions de béton rectangulaires.

Les installations couvraient une superficie de

— Nous avions des milliers de corps explosifs de « V 1 » et « V 2 », mais n'avons pu les mettre au point, faute de vapeur... Si l'aviation alliée n'avait pas pulvérisé les voies d'accès, Londres eût été réduit en un seul et gigantesque décombre. Hitler fut souvent tout près du désespoir

Non loin de Neustadt, d'immenses usines avaient été construites, que dissimulait un habile camouflage et où les ingénieurs du Reich construisaient les terribles bombes volantes qui dévastèrent le sud de l'Angleterre.

«quelque chose de très intéressant». Il se présenta sous le nom du Dr Neumann, directeur des usines d'explosifs WASAG, installées dans la forêt de Neustadt.

C'est là que le Reich guerrier cachait ses plus grandes usines de « trinitrotoluol », englobées dans le consortium WASAG, protégées par un véritable chef-d'oeuvre de camouflage botanique.

En effet, sur tout le toit des usines, proliféraient des arbustes dont la présence navait rien de providentielle. Les murs et les voies d'accès disparaissaient sous les plantes grimpantes. Etrange forêt vierge créée par la ruse humaine!

près de 400 mètres carrés.

Nous parvînmes ensuite à un grand pâté de constructions bizarres, remplies de réservoirs de métal de forme conique et d'une hauteur de deux mètres.

— Ce sont les charges explosives des bombes ailées « V 2 », nous explique M. le Dr Neumann. Nous commencions à les préparer lorsqu'arriva la nouvelle que les Américains étaient à proximité.

Le Dr Neumann nous déclara que le chancelier Hitler avait organisé une « averse de bombes sur l'Angleterre » qui aurait eu des effets de cataclysme; mais ce projet ne put être réalisé.

en constatant l'échec de ses plans...

Je priai le Dr Neumann de me faire quelques confidences, quant à la fabrication des «V2», mais il rétorqua qu'aucun être, notamment les « producteurs », ne connaissait le secret de cette arme, construite en pièces détachées par plusieurs usines séparées, réparties dans toute l'Allemagne et dissimulées dans les forêts.

Ces usines employaient un nombreux personnel, composé à moitié d'Allemands, à moitié d'ouvriers « forcés » français, belges, hollandais, polonais et russes.

(News Chronicles)

Au fil des jours

Le temps de la chasse nous remet en mémoire une charmante soirée que nous passâmes cet hiver, en compagnie des valeureux nemrods qui forment la puissante et très honorable société de la Diana.

Nous ne parlerons point ici de la partie administrative, qui, à l'époque, fit l'objet d'un long compte-rendu. Et nous n'en dirons pas plus en ce qui concerne le magnifique banquet auquel on eut l'extrême amabilité de nous convier et qui fut sans histoire, tous les participants ayant entrepris le travail considérable que demande la destruction d'une gigantesque choucroûte garnie, ce qui les rendit muets pour de longs instants.

Au dessert, par contre, les langues se délièrent et chacun y alla de sa petite histoire, se rapportant, comme par hasard, à une question de chasse.

Et, alors, par la magie toute puissante de l'évocation, l'atmosphère paisible de cette soirée se transforma soudain, et les murs de la salle où nous nous trouvions, se mirent à retentir d'exclamations passionnées, tandis qu'une guerrière odeur de poudre, semblait se mettre à flotter autour des tables.

Et les récit de mirifiques exploits se succédaient à un rythme accéléré. Il faudrait de nombreuses pages pour les rapporter tous ici. Il y eut l'histoire des 42 lièvres d'un sympathique chasseur, qui, jugeant sans doute ce nombre plus que suffisant, en perdit deux en allant les porter à la ville...

Il faudrait encore dire les transes dans lesquelles vécut l'un de nos bons amis, aux prises avec deux SS. du côté du Grand St-Bernard. Et puis encore une affaire qui s'est passée dans les îles. Et une autre, dans la région de la Sionne.

Il faudrait dire tout cela, pour rendre l'atmosphère épique de cette délicieuse fin de repas. Mais la place nous manque pour le faire et nous ne pourrions donner qu'un pâle reflet de ce que fut cette soirée qui nous a laissé un inoubliable souvenir. Il nous semble encore entendre le brouhaha animé des voix qui racontaient inlassablement les merveilleuses histoires de chasse, toutes pleines de poésie.

« C'était à l'aube », disait l'un des chasseurs. « J'épaule, je vise, et pif-paf, en bas »... clamait un autre en faisant des gestes qui menaçaient dangereusement la bonne ordonnance de table. « Cela ne vaut pas ce qui m'est arrivé, au chamois » rétorquait un autre. «Et, celle-ci, la connaissez-vous?» annonçait un quatrième disciple de St-Hubert.

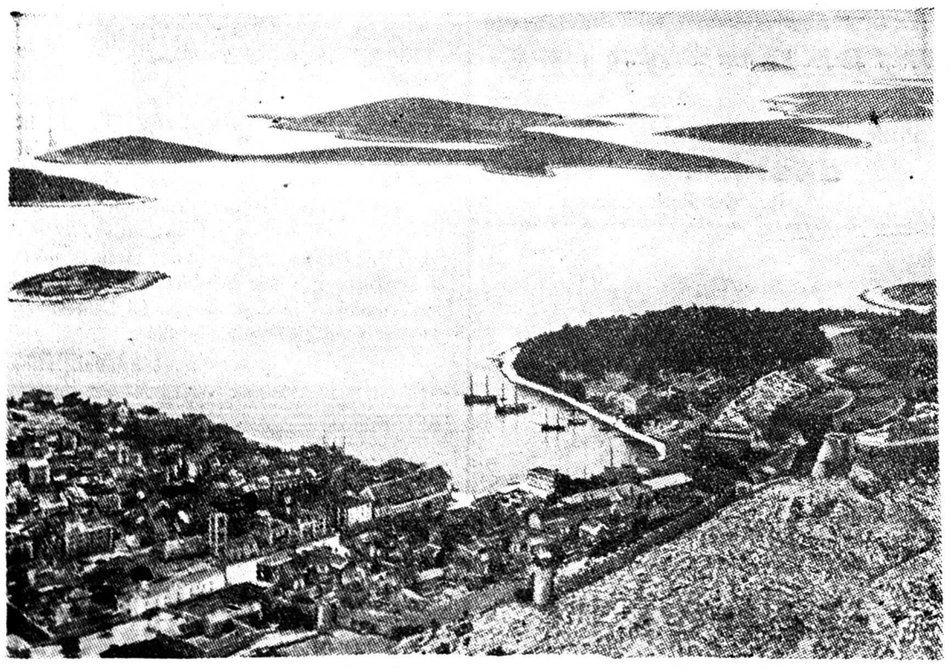
Ainsi les heures s'envolèrent rapidement, peuplées de récits tous plus passionnants les uns que les autres.

Et, maintenant, nous songeons que nos sympathiques chasseurs ont dû nous rapporter de leurs courses interminables en plaine et en montagne, une nouvelle moisson de belles histoires, où peut-être, il sera question de chamois femelle. Mais, de cela, nous n'en parlerons pas, car nous nous sommes laissé dire qu'il était interdit d'en tuer...

Candide.

Editeur responsable: Georges Gessler
Rédaction: Joseph Couchepin

En marge de la Conférence des Cinq...



Les délibérations des Ministres des Affaires étrangères continuent. Elles semblent être particulièrement laborieuses, en ce qui concerne le sort de Trieste et des îles dalmates, dont nous publions une vue ci-dessus. M. de Gasperi, ministre italien met tout en œuvre pour faire accepter le point de vue de son pays en cette affaire. Cependant il se heurte à l'attitude inflexible de la Yougoslavie, qu'appuie énergiquement Moscou.

Quart d'heure américain...

Sympathies

Courtoisie ou vérité, il est curieux de remarquer combien les Américains admirent tout dans notre pays, en bloc et en détails. Il est vrai que leur esprit est encore plein de ce qu'ils viennent de quitter en Italie, pays dévasté, population désorganisée, des mendiants pleins les rues, et aussi ceux qui se servent sans demander. A la terrasse des cafés, chewing-gum et cigarettes disparaissent comme par enchantement à la moindre inattention. Ce fut, pour la plupart, le premier contact avec l'Europe. Aussi comment ne s'extasieraient-ils pas, avec tout ce qu'ils voient chez nous?

D'autre part, l'Angleterre ne les tente pas, ni la Riviera. La France , dit l'un d'eux, ce n'est que le vin et les femmes; et les françaises ne sont que coiffure et maquillage... Aussi préfèrent-ils venir en Suisse, ce pays dont ils ont tant entendu parler, et où ils ont la chance de pouvoir téléphoner chez eux. A défaut de montre (hors de prix), ils emportent une quantié invraisemblable de photographies. «La Suisse est le seul pays où l'on peut acheter des films», disent-ils... Et ils en profitent. Pour ses enfants, un officier a voulu un jouet vraiment suisse: une boîte à musique...

Du reste, ils ne se sentent pas dépaysés chez nous, car ils rencontrent une quantité de personnes qui parlent anglais. Nos villes, paraît-il, ressemblent à celles des Etats-Unis. Un soldat me disait que Bâle ressemblait tellement à sa ville d'Amérique qu'il en avait la nostalgie. Qui l'aurait crû? Il faut bien croire que le séjour chez nous leur plaît aux touristes-soldats, car j'en ai rencontré un qui, en l'espace de trois semaines, refaisait son petit tour de Suisse. Les frais étaient à sa charge, mais il me déclarait que le plaisir de se retrouver en Suisse valait bien quelque 70 dollars. Sur un dernier Shake-hand, l'un d'eux m'a dit: «J'espère vous revoir, n'importe où... mais pas en Italie»...

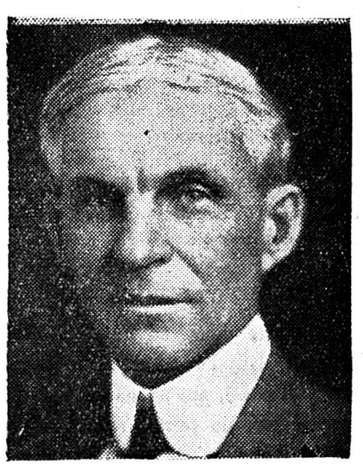
A. Théler

Carnets de vendanges
en vente à l'
Imprimerie GESSLER
Sion —— Avenue de la Gare —— Tél. 2 19 05

Responsable pour la partie des annonces: Publicitas S. A., Sion.

Avant de commander votre costume sport-Ville, venez voir notre collection des Draps de Bagnes
G. Tavernier-Favre & Co
Grand-Pont SION Tél. 2 14 23

Moscou attaque Ford...



Selon une information du correspondant de New-York de l'agence Tass ,une enquête faite en Allemagne aurait révélé que la compagnie américaine Ford aurait fabriqué du matériel de guerre pour les nazis et aidé l'Allemagne à s'armer avant le début du conflit et pendant la guerre, jusqu'en 1942. A l'appui de cette assertion, on révèle que plusieurs administrateurs de la compagnie Ford étaient directeurs des Fordwerke. Le correspondant précité, annonce, en outre, que des représentants américains ont donné leur consentement pour un don de 50 000 marks à Hitler. Henry Ford, que représente notre photo aurait également approuvé lui-même un accord spécial selon lequel les Fordwerke devaient construire des véhicules militaires d'un modèle particulier dans une usine fournie par l'armée.

GESTAPO

(Suite de la 1ère page)

L'auteur cite, en effet, des noms qui dès maintenant et pour toujours suffisent à évoquer toutes les horreurs dont se sont rendues coupables les brutes nazies. Ces noms, que l'on ne peut entendre prononcer sans frémir, sont ceux de Drancy. de Dachau, de Buchenwald, de Theresienstadt, de Ravensbruck, de Birkenau. La liste est longue, et elle se continue par Auschwitz, Maidanek, Kharkow, le Vercors Oradour, Belsen, Sonnenberg, Struthof et mille autres lieux encore où le sadisme des tortionnaires allemands s'est manifesté d'abominable façon.

Le deuxième point que nous voulons aborder ici, est également fort intéressant. Il s'agit, en bref de ce que fut la vie en Allemagne avant l'arrivée au pouvoir des nazis et des conditions dans lesquelles le national-socialisme a pu se développer dans le pays. Afin d'arriver à édifier son rêve de mégalomane, Hitler tabla sur deux facteurs psychologiques importants: l'orgueil et la lâcheté de l'homme. Comme le dit l'auteur de «Gestapo», «en proclamant la supériorité raciale de l'Allemagne, Hitler livrait à l'orgueil insatiable des médiocres une pitance de choix. Pour un nazi vraiment conscient de sa supériorité, le monde entier n'est rien d'autre qu'un immense réservoir d'esclaves». Une telle conception des choses, qui se complétait par le conseil d'user de la force pour terroriser et régner, devait mener le peuple allemand où l'on sait.

Ce livre est intéressant enfin, à un autre point de vue. L'auteur, qui est Allemand, nous le répétons, croit et veut nous faire croire à l'existence de deux Allemagne: celle des intellectuels, des artistes. des savants, des idéalistes, celle des Kant, Schopenhauer, Nietzsche, Schellig, Egel, Bach, Beethoven, Mozart, Wagner, Gœthe et Schiller. Et l'autre Allemagne, celle des casernes et des traîneurs de sabres. Comme le fait remarquer à plusieurs reprises le traducteur de l'ouvrage en question, l'on peut se demander si, réellement, il y a deux Allemagne.

En notre sens, et après les tristes expériences que l'Europe a faites, par la faute de l'Allemagne, la «mauvaise» sans doute, nous ne pouvons que conclure en reportant ici le jugement du traducteur de «Gestapo». «Non, dit-il, il n'y a point deux Allemagne; il n'y a qu'un grand peuple belliqueux, arrivé trop tard dans un monde où les zones d'expansion économiques étaient déjà distribuées».

Il y a une Allemagne, un peuple allemand militariste dans l'âme, toujours prêt à prendre la sanglante revanche que réclame son fol orgueil blessé par les défaites cuisantes essuyées sur les champs de bataille. De cela, il faut s'en souvenir, en n'oubliant point non plus que ce peuple aveuglé par son orgueil, a produit d'innombrables monstres capables de commettre au nom de la Grande Allemagne les crimes les plus effroyables. Le peuple allemand tout entier est responsable de ces crimes qu'il a laissé commettre en son nom.

Comme le remarquait un correspondant de guerre qui visitait le camp d'extermination de Buchenwald, les Allemands qui voyaient les horreurs de ce camp, ne semblaient pas les regretter, car en leurs cœurs, il n'y avait pas place pour un autre sentiment que celui d'avoir perdu la guerre. Et de cela aussi il conviendrait de s'en souvenir... *Jos. C.*

ETRANGER

LA PRUSSE AMPUTÉE

La province prussienne de Hesse-Nassau formée en 1866 par l'annexion de Hesse-Cassel, a été séparée de la Prusse par décision du général Eisenhower. Elle fera désormais partie de la province autonome du Grand-Hesse avec Kurhessen et Oberhessen. Le but de ce nouveau partage est avant tout d'ordre administratif et alimentaire.

MENACE DE PAIX SÉPARÉE ?

L'opinion britannique est très montée contre l'attitude prise par M. Molotov au cours de la conférence de Londres. Ces sentiments s'expriment dans tous les journaux, aussi bien ceux de gauche que ceux de droite.

LE SORT DE L'AUTRICHE S'AMÉLIORE

Siégeant pour la seconde fois jeudi, le conseil de contrôle allié pour l'Autriche a accepté la proposition du gouvernement provisoire Renner de convoquer le 24 septembre à Vienne une conférence nationale, c'est-à-dire une assemblée des représentants des diverses provinces autrichiennes.

Le communiqué publié à l'issue de la séance déclare que des questions politiques et économiques ont été minutieusement discutées.

A NOS ABONNÉS DE VEX

Par suite d'une erreur commise par la poste de Sion, dans l'envoi de la « Feuille d'Avis » de mercredi passé, nos abonnés de Vex ont reçu leur journal avec un certain retard. Nous nous en excusons auprès d'eux.

L'Administration.

Il a été convenu de prendre très prochainement des mesures pour faciliter le trafic des voyageurs, le rétablissement des communications postales, téléphoniques et télégraphiques et pour assurer au pays des livraisons de charbon pour l'hiver prochain, les réserves à disposition étant très réduites.

Confédération

AMÉLIORATION DU RATIONNEMENT EN SUISSE

M. le conseiller fédéral Stampfli, chef du Département de l'économie publique a fait ce matin une déclaration importante à l'ouverture de la séance du Conseil national. Il a annoncé que les Etats-Unis ont alloué un tonnage supplémentaire de 110.000 tonnes en faveur de la Suisse. Ces importations auront pour effet d'améliorer rapidement et sensiblement, le rationnement, notamment du pain, des huiles et graisses comestibles ainsi que du sucre.

Canton du Valais

AYENT — Tombola-Kermesse.

La kermesse du 9 courant organisée par la Sté de Musique «Echo du Rawyl» n'a pas pu avoir lieu à cause du mauvais temps.

Maintenant que le soleil luit à nouveau, l'«Echo du Rawyl» lance un appel à tous les amateurs de fêtes champêtres et les invite à y venir passer la journée du 23 courant.

Pour donner plus d'attrait à cette fête, elle s'est assurée le concours du Chœur mixte «Concordia d'Ayent» et de la Sté de Musique «Echo du Prabé» de Savièse.

Un riche programme vocal et instrumental, une cantine bien garnie, une tombola bien achalandée et un orchestre-musette entraînant vous y convient... N'y manquez pas.

ARBAZ — Un accident.

M. Henri Bonvin, né en 1926, d'Arbaz, travaillait avec un mulet, lorsque, soudain, l'animal se mit à ruer. Le malheureux reçut un coup de pied en pleine figure, occasionnant une profonde blessure. M. Bonvin, après avoir reçu les soins dévoués de M. le Dr Léon de Preux, a été conduit à l'hôpital régional.

MARTIGNY — Fête cantonale valaisanne d'athlétisme

C'est dimanche, au Parc des Sports de Martigny-Ville, que se déroulera la Fête cantonale valaisanne d'athlétisme. Plus de 150 concurrents se sont inscrit pour les épreuves individuelles, parmi lesquels certains de nos meilleurs athlètes valaisans et confédérés. Quant à la course d'estafettes, 15 équipes seront au départ pur conquérir le challenge du Café de la Place de Martigny-Ville. Tout sera mis en œuvre pour que cette journée laisse à tous, participants et spectateurs, un inoubliable souvenir. Voici l'horaire des concours: 08.00 Début de la Fête; 10.00 Service divin; 10.30 Reprise des concours; 12.00 Diner; 13.15 Reprise des concours; 16.30 Course d'estafettes; 17.30 Proclamation des résultats.

Amis du sport! Tout est prêt, Martigny vous attend ! Réservez votre dimanche pour venir applaudir les belles performances de nos athlètes !

TROISTORRENTS — Un chalet incendié

La foudre est tombée sur un chalet dans la région de Troistorrents.

Le bâtiment prit feu immédiatement et brûla complètement malgré les efforts que l'on fit pour circonscrire le sinistre. L'immeuble, ainsi qu'une grange et une étable ont été totalement détruits. Ils appartenaient à M. Rouiller, qui l'hiver dernier, eut déjà à déplorer la destruction d'un chalet par une avalanche.

Chronique sédunoise

ILLUMINATION DE TOURBILLON

Les derniers essais pour illuminer Tourbillon ont eu lieu mercredi soir. Ils se sont révélés concluants.

Lorsque le projecteur sera définitivement placé plus en arrière, l'illumination gagnant en ampleur sera encore d'un plus bel effet.

Le Comité de la Société de Développement espère que l'illumination de ce monument historique sera accueillie avec plaisir par la population sédunoise, et remercie tout particulièrement M. Maurice Ducrey, Directeur des S. I., pour son habituelle obligeance.

Plus tard, si les moyens financiers le permettent, on envisagera aussi l'illumination de la Cathédrale et de la Majorie, projet dont nous souhaitons la réalisation pour l'embellissement de notre « petite Jérusalem ».

Le Comité de la Sté de Développement

AU CYCLOPHILE SÉDUNOIS

C'est dimanche, jour du Jeûne fédéral que les gars du cyclophile Sédunois prenaient le départ pour le 10e rallye du Comptoir suisse. C'était la première sortie de ce jeune et actif club à l'avenir prometetur.

Dix vaillants touristes prenaient le départ à 0 h. 420, devant l'Hôtel de la Planta et, après une course menée bon train, se présentaient à 0 h. 915 au contrôle du collège de Beaulieu. Leur bonne tenue fut remarquée du public qui les applaudit chaudement.

La journée se poursuivit par une visite au Comptoir, et, à 15 h., eut lieu la distribution des prix.

Le Cyclophile sédunois se classe 6me et remporte ainsi son premier succès. Que nos vaillants cyclistes en soient félicités.

AMICALE DES TROMPETTES DU BAT. 12

(Cor.) Les trompettes (incorporés ou surnuméraires) qui ont joué dès septembre 1939 dans la fanfare du Bat. 12 sont invités à participer à la 1ère assemblée de leur Amicale qui se tiendra à Martigny le dimanche 23 septembre crt. avec l'ordre du jour suivant: 0900 Rassemblement sur la place de la gare; 08.15 Assemblée à l'Hôtel de la Gare et Terminus; 10.00 Répétition; 11.00 Concert-apéritif sur la place de Martigny-Ville; 12.00 Dîner en commun à l'Hôtel Terminus.

L'après-midi, l'Amicale participera à la manifestation de la commémoration du 85ème anniversaire de la Fanfare Municipale Edelweiss à Martigny-Bourg.

Tenue militaire de rigueur (casquette). Pas d'abstention pour cette relève d'un jour. L'Assemblée a lieu par tous les temps. *Le comité provisoire.*

CHAPELLE DU B. NICOLAS DE FLUE A LA MAISON-BLANCHE

La bénédiction toute simple et sans apparat de la nouvelle chapelle à la Maison-Blanche, sur le chemin des Mayens, aura lieu dimanche 23 septembre, à 8 h. du matin. Cette bénédiction sera suivie d'une messe chantée par la schola des Révérends Pères Capucins. Ce sera la première messe qui se célébrera dans cette chapelle. Désormais, tous les dimanches et toutes les fêtes de l'année, la messe s'y dira à la même heure (8 h.).

Nous sommes sans doute redevables à l'intercession du B. Nicolas de Flue d'avoir été si merveilleusement préservés du fléau de la guerre. A nous maintenant de lui témoigner notre profonde reconnaissance.

Le nouveau sanctuaire est l'œuvre de l'architecte Henry Dufour, qui, on peut bien le dire, a mis son talent et son cœur à réaliser là une œuvre de foi qui est du même coup une œuvre d'art. L'âme qui viendra s'y recueillir, s'y trouvera comme naturellement disposée à prier et à louer Dieu, car ici l'œuvre de l'homme est en parfaite harmonie avec celle du divin Créateur.

Lorsque Rome aura solennellement proclamé saint celui que notre Suisse appelle le «Père de la patrie», nous pourrons à notre tour lui consacrer le sanctuaire que nous lui dédions aujourd'hui. Son Excellence Mgr Bieler, le premier et le plus insigne bienfaiteur de la Maison-Blanche, voudra bien alors accomplir lui-même les cérémonies auxquelles nous convierons le peuple fidèle de Sion et des environs. les autorités en tête. En attendant, la fête de ce dimanche 23 sera bien modeste mais non moins pieuse et fervente. P. P.-M.

UN GRAND CONCERT

Nous rappelons le concert que donnera demain, samedi à 20 h. 45, au Theâtre de Sion, la Stadtmusik de Berne.

Nous sommes persuadés que chacun voudra entendre ce corps de musique dont la réputation a franchi les limites de notre pays.

Ce concert sera aussi l'occasion d'une belle manifestation d'amitié entre nos deux cantons puisque le Conseil d'Etat bernois et la Municipalité de Berne y seront représentés et qu'il en sera de même de notre Conseil d'Etat et de notre Municipalité.

Au surplus, par une délicate attention, la Stadtmusik a tenu à ce que notre Harmonie municipale participe à ce concert et c'est elle qui ouvrira les «feux».

N'est-ce pas une raison de plus pour ne pas manquer cette manifestation. Notre population aura ainsi l'occasion de venir encourager notre Harmonie en ce début de saison et entendre le magnifique concert préparé par la Stadtmusik.

Prière de retenir ses places chez M. Tronchet. Tél. 2.15.50.

Ajoutons que la Stadtmusik arrivera à Sion samedi à 17 h. et qu'un cortège aura lieu en ville. (voir aux annonces).

SOIRÉE FRANCO-SUISSE

Hier, à l'Hôtel de la Paix, a eu lieu une soirée franco-suisse, placée sous la présidence de M. Maurice Zermatten. Un nombreux public avait répondu à l'appel des jeunes Françaises et Français qui s'étaient proposés de nous présenter ce soir-là, la France telle qu'elle est et telle que nous l'aimons. En termes éloquents, M. Maurice Zermatten nous dit brièvement ce que nous devons à la France. Il rappela sa présence constante parmi nous. La France nous a donné le goût de la mesure et le sens de la grandeur. Elle exerce une influence profonde chez nous dans tous les domaines de l'esprit. Aux heures tragiques de juin 1940, nous avons éprouvé dans notre chair tout ce que nous devions à la France. Après, ce fut la nuit. Et, tout à coup, les poètes de l'occupation nous ont prouvé que cette France que nous aimions n'était pas morte. M. Maurice Zermatten fut vivement applaudi et M. Claude Julien, ancien rédacteur de «Debout» le remercia en termes émus. Puis, l'on entendit quelques chants, avant que la parole ne soit donnée à M. L. Buzzini qui, saluant ses amis de France, eut à leur égard des paroles particulièrement émouvantes. Tout peuple qui n'a pas subi les affres de la guerre ne peut se rendre parfaitement compte de l'immensité de la souffrance de la France. Notre rôle n'est pas de juger mais d'aider. Comme à l'ordinaire, le public réserva un accueil chaleureux aux paroles de M. Buzzini qui allèrent droit au cœur de tous les assistants. Au cours de la soirée, nous devions avoir encore une fois le privilège d'entendre cet excellent orateur, qui nous présenta et nous lut «La Vigne et la Maison», le très beau poème de Lamartine. Puis, cette charmante soirée se continua par l'audition de chants émouvants, évoquant quelques provinces de France. Le Chant des Partisans, qui fut bissé, réunit tous les suffrages du public. L'on entendit également la lecture de quelques lettres écrites par des condamnés à mort, peu avant leur exécution. Ces lettres, aux termes empreints du plus pur patriotisme et qui constituent des témoignages particulièrement poignants, firent une grosse impression sur le public qui en écouta la lecture dans un silence religieux. Certes, après avoir entendu de tels témoignages, l'on prend conscience du fait que la France réunit en elle tous les éléments nécessaires à son redressement, car aux jours tragiques, elle retrouve toujours en ses enfants, des hommes en qui souffle l'esprit qui fait les saints et les héros. Après un dernier chant, «l'Alauda», l'on entendit une causerie de M. Maurice-René Simonnet, président des Jeunes Chrétiens Combattants, qui nous parla du «Combat de la Jeunesse Française». Illustrant son exposé d'exemples suggestifs, l'orateur sut communiquer au public la flamme d'enthousiasme magnifique qui brûle en son cœur. Ses paroles dépouillées, lourdes de sens expliquèrent à l'assistance ce que fut le vrai visage de la Résistance française, école douloureuse de fraternité où s'exaltèrent les nobles sentiments qui sont propres à l'âme française. La soirée se termina par le chant du «Beau Valais» et de la «Marseillaise» que tous les assistants reprirent en chœur. En résumé, ce fut une soirée profondément réconfortante, au cours de laquelle se resserrèrent encore les liens multiples et profonds qui nous unissent à la France. C.

DIX MILLE FRANCS DANS LA RUE

Un habitant de Fully avait perdu son portefeuille contenant une somme de dix mille francs. Un Sédunois retrouva ce portefeuille, qu'il remit à un bureau de l'Etat du Valais. Le propriétaire du portefeuille a fait cadeau de... 10 fr. à l'honnête homme grâce auquel il a pu rentrer en possession de son bien.

ACHETEZ L'INSIGNEE POUR AIDER LES VICTIMES DE LA GUERRE

L'insigne du Comité International de la Croix-Rouge de cette année est d'un très heureux effet: une croix rouge portant en son centre la croix fédérale, repose sur un rameau d'olivier. La guerre est finie, mais les victimes qu'elle a faites sont innombrables. Ravitailler les millions de malheureux qui errent sur les routes d'Europe, privés de tout, leur distribuer des vêtements et des médicaments, c'est là une des tâches les plus urgentes du Comité International de la Croix-Rouge. Mais pour cela il faut de grands moyens. Peuple suisse, toi qui as soutenu pendant six ans notre grande institution humanitaire, tu auras à cœur de lui permettre d'achever son œuvre. C'est pourquoi tu achèteras l'insigne qui sera offert dans les rues samedi et dimanche prochains.

APRÈ UNE ÉVASION

Il y a quelque temps déjà, nous avons relaté l'évasion de deux détenus de la colonie pénitentiaire de Crêtelongue, qui avait échappé à la surveillance de leur gardien, dans les circonstances que nous avons relatées. Les recherches qui avaient

Dernière Heure

(Service spécial Exchange par téléphone)

De Zurich, le 21 septembre à 13 h. 30.

VERS L'ABDICATION DU MIKADO

Tokio, 21. — Les milieux influents du Japon comptent que l'abdication de l'Empereur sera connue avant la fin de l'année. On suppose que l'un des frèress du Mikado assumera la régence en attendant la majorité du prince héritier qui n'a que 12 ans.

Y AURA-T-IL UNE NOUVELLE GUERRE ?

San Francisco, 21. — On déclare dans les milieux officiels américains et britanniques que l'éventualité d'une nouvelle guerre est très improbable. A ce sujet, on remarque que les anglo-américains forment actuellement une équipe imbattable. Faisant allusion à la bombe atomique, les milieux intéressés font observer que le déclenchement de toute nouvelle guerre est quasi impossible.

Hôtel Paix & Poste

Dimanche 23 septembre

(tous les dimanches)

de 15 h. 30 à 19 h. et de 20 h. à 23 h. 30

dancing

Les Sports

FOOTBALL

Sion-Thoune

Dimanche, à 14 h. 30, Sion disputera son premier match de championnat contre la forte équipe du F.C. Thoune. Les «Artilleurs» sont de sérieux prétendants au titre et ils ont battu Jonction-Gardy par le score élevé de 5 à 2. C'est donc une tâche difficile qui attend nos représentants dont on veut espérer qu'ils défendront avec énergie leurs couleurs.

A 13 h., Sion-Juniors I A se mesurera avec Chippis Juniors IA et à 16 h. 15, les Réserves sédunoises rencontreront la forte équipe de St-Léonard.

C'est l'arbitre de Ligue Nationale qui présidera aux opérations du match-vedette.

IMPERMÉABLES

en tous genres

PRIX QUALITÉ CHOIX

GASPARINI — SION

Rue des Portes Neuves

Pour le sport

Worber

JUS DE POMMES SANS ALCOOL

conserve votre santé.

F. Bruttin

Dépositaire — SION — Tél. 2 15 48

Dépôts

à terme

en compte courant

en Caisse d'Epargne et

sous toutes autres formes usuelles auprès de la

Caisse d'Epargne du Valais

Société mutuelle

Sion

Représentants dans toutes les importantes localités du canton

Les Dépôts en Caisse d'Epargne bénéficient d'un Privilège légal

W. HOCH

Votre horloger

RÉPARATIONS SOIGNÉES

Grand-Pont SION

Commune de Sion

Avis officiels

FERMETURE DES MAGASINS

Dès maintenant et jusqu'à nouvel avis, les heures de fermeture des magasins sont fixés comme suit :

		Lundi-vendredi	le samedi
		18 h. 30	18 h.
Exceptions:	laiteries	19 h.	18 h. 30
	boucheries	19 h.	18 h. 30
	boulangeries	18 h. 30	19 h.
	coiffeurs	horaire spécial	

Du 15 décembre au 2 janvier, l'heure de fermeture est retardée d'une demi-heure.

A midi, la fermeture est facultative.

Les employeurs prendront les mesures nécessaires pour que la **durée hebdomadaire de travail de leurs employés** ne dépasse pas **55 heures.**

Cette disposition sera contrôlée.

L'Administration.

Dimanche à 14 h. 30

Sion-Thoune

UN GRAND MATCH

Parc des Sports — SION

été immédiatement entreprises, en vue de retrouver les deux fugitifs, n'avaient donné aucun résultat jusqu'ici. Hier, l'on avisa la police cantonale que l'un des fugitifs avait été aperçu dans les environs de Vétroz. Après une chasse mouvementée en pleine campagne, le plus dangereux des deux évadés, Joseph Huser, put être rejoint et appréhendé. Immédiatement interrogé, l'individu a donné des renseignements détaillés sur sa fuite. Les deux malandrins allèrent tout d'abord à Viège, d'où Huser est originaire. Là, ils s'emparèrent de deux bicyclettes et gagnèrent la frontière qu'ils franchirent dans la région de Vallorcine. Huser décida pen après de revenir en Suisse, afin de se procurer des vêtements et d'autres objets dont il avait besoin. En passant à Châteauneuf, il fut reconnu et arrêté dans les circonstances que l'on sait.

Quant à son complice, Germanier, il court toujours. Huser sera probablement prévenu de tentative de meurtre sur un agent.

ECOLIERS SÉDUNOIS

Chaque jour, à l'heure de votre récréation, vous croquez avec délice un fruit savoureux que la tendre prévoyance maternelle a choisi pour vous. Pensez à vos petits camarades de la montagne et obtenez de vos parents, de vos amis et connaissances quelques-uns de ces bons fruits qui feront la joie des enfants des écoles d'Evolène. Avertissez un scout de votre connaissance afin qu'il sache où s'adresser lorsque dans quelques jours il passera de famille en famille quêtant pour les enfants de la montagne, faites lui bon accueil et ne le laissez pas repartir les mains vides. Vous serez heureux en songeant au plaisir que vous procurerez tout là-haut dans une école de village.

Le Secrétariat Pro Juventute.

LE STIFTSCHOR DE LUCERNE

Voici le programme qu'exécuteront les chanteurs lucernois à la Grand'Messe de 10 h. à la cathédrale. Propre: de St.-Maurice et ses compagnons. Missa Pro Patria. Benedictus de J. B. Hilber, le directeur du Stiftschor. Nous souhaitons le plus cordial accueil à nos confédérés lucernois et un heureux séjour dans notre cité.

PAROISSE DE SION
SERVICES RELIGIEUX

Dimanche 23 septembre
18e Dimanche après la Pentecôte
Solennité extérieure de St-Maurice
Patron du Valais

Messes basses: 5 h. 30, 6 h., 6 h. 30, 7 h. 30. 7 h. et 8 h. messes et sermons; 8 h. 30 St-Théodule: messe pour les filles des écoles. Eglise du Collège: messe pour les garçons; 8 h. 45 Amt und Predigt; 10 h. **Office pontifical;** 11 h. 30 messe basse et sermon; 16 h. Vêpres; 20 h. Chapelet et bénédiction du S. Sacrement.

Eglise réformée. — 9 h. 45 Culte.

Messieurs Willy et Charly AMEZ-DROZ et famille vous expriment leurs vifs remerciements pour les marques de sympathie que vous leur avez témoignées à l'occasion du deuil qui vient de les éprouver.

Dans nos Sociétés...

Classe 1924. — Réunion générale d'automne samedi 22 septembre, au Café du Midi, à 20 h. 15. Décisions importantes. Les contemporains qui s'y intéressent sont invités cordialement. Le Comité.

Hôtel de la Paix
SION

Mercredi 26 septembre
à 20 h. 30

IMAGASINS Gérondet SION

Dimanche 23 septembre 1945

Fête cantonale valaisanne d'athlétisme

Martigny — Parc des Sports

Course d'estafette 4 x 100 m. Challenge Café de la Place, Martigny-Ville.

Pour les VENDANGES...
Salami sec, saucisse: Fr. 4.60 le kg.
Rôti depuis Fr. 3.50 le kg. 50% des coupons.
Boucherie Chevaline Chs. Krieger. Tél. 5 22 98, Vevey.

Lorsque, après le repas, nous avons des lourdeurs d'estomac

ou que, pendant la nuit, nous nous réveillons tout à coup avec un mal de gorge, combien nous sommes heureux d'avoir auprès de nous, dans la petite pharmacie de ménage, un flacon de **BON GÉNIE** qui nous rendra le calme et le repos.
Avec ce remède éprouvé, on est armé contre les surprises de ce genre. C'est pourquoi nous tenons à avoir toujours prêt, sous la main, un flacon de **BON GÉNIE** du Dr Antonioli; nous sommes ainsi certains de pouvoir faire face aux troubles courants de santé. Ainsi le

Le Bon Génie *du Dr Antonioli*

apporte un soulagement lorsqu'on se sent indisposé. Il aide à surmonter les envies de vomir, à vaincre les caprices de l'estomac, il agit sur les coupures et les égratignures. Comme désinfectant pour les soins de la gorge, son efficacité est également éprouvée. A part cela, son goût est exquis, de sorte que petits et grands le prennent volontiers, car il satisfait le palais. Ceci est particulièrement important pour les enfants chez qui un remède pris avec plaisir a, le plus fréquemment, un bien meilleur effet qu'un médicament avalé à contre-cœur. Nous recommandons encore de ne jamais attendre d'avoir épuisé complètement le contenu d'un flacon de **BON GÉNIE** avant de le remplacer, mais de toujours s'en procurer un nouveau avant que l'ancien ne soit entièrement vide. L'expérience prouve toujours que c'est précisément au moment où l'on n'a plus sous la main le **BON GÉNIE** du Dr Antonioli que l'on en a le plus besoin. Qu'on ne manque pas non plus d'ouvrir emballage et flacon à l'avance, afin de lire attentivement, en toute tranquillité, le prospectus et le mode d'emploi qui y sont joints, afin de connaître exactement tous les cas auxquels s'applique cet excellent remède.

Vous le trouverez chez votre pharmacien ou chez votre droguiste

Vente en gros:
Etablissements BARBEROT S. A., Genève

On échangerait
belles pommes de terre contre pommes.
S'adresser à Coutaz-Barman, Tél. 5 43 75, Vérossaz.

Vélo
marque « Riviera »
à vendre, état de neuf, 3 vitesses. Excellente occasion.
S'ad. au bureau du Journal

JEUNE FILLE
est demandée comme aide vendeuse (pouvant coucher chez elle).
S'ad. A LA BONNE MÉNAGÈRE. E. Constantin, Sion.

A vendre
D'OCCASION
deux potagers avec plaques, 1 fourneau de pierre en catelles; 1 batterie jazz; 1 poste radio Philips; 1 aspirateur; 1 coffre-fort. Le tout en bon état, prix très avantageux.
S'ad. au bureau du Journal

On cherche à louer une
cave
non meublée, pour cet hiver, quartier de la Cathédrale.
S'ad. au bureau du Journal

Brantard
s'engagerait pour une semaine.
S'ad. au bureau du Journal

Le docteur
H. de Roten
Chirurgien F. M. H.
reprend ses consultations
le lundi 24 septembre

A vendre
faute d'emploi une bonne et sage **mule** âgée de 10 ans ½, allant à tous travaux. Forte pr le trait et bonne trotteuse.
Pour renseignements, prière de s'adresser à **Pitteloud Alphonse,** insp. de bétail à Vex. Tél. 2 19 68.

Porteur
est demandé à la
Boulangerie SCHWARZ, Sion.

Leçons d'anglais
d'allemand et d'espagnol.
S'adresser au No tél. 2 18 03, Sion.

On cherche
à acheter ou à louer char à brancard et un déchargeoir de 20 à 30 brantes.
S'ad. au bureau du Journal

A vendre
Aux Mayens de Sion: pré-mayen de 7500 m2. Fr. 10 000.
s/Veysonnaz: pré-mayen (place à bâtir) de 2700 m2 fr. 9 000.—.
RODUIT André, agence immobilière patentée, Sion.

Bonnes Occasions
25 complets en pure laine à partir de 35 fr. Pantalons dep. 10 fr. Vestons dep. 10 fr., pour le dimanche et le travail. Couvertures. Duvets dep. 25 fr. Manteaux de pluie 15 fr. Habits pour garçons et fillettes dep. 10 fr. pièce. Robes 10 fr. Blouses 3 fr. Chaussures 5, 10 et 15 fr.
Armoires glace, noyer, 140 fr. Coiffeuse 120 fr. Lits remis à neuf 150 fr. Armoires dep. 50 fr. Tables 30 fr., pour chambre et cuisine 15 fr. Buffets de cuisine 90 fr. Commodes 50 fr. Secrétaire 75 fr. Tables de nuit 10 fr. Lavabos 60 fr. Divans moquette 60 fr. Lits pour enfants, complets, 60 fr.
A. DELALOYE
Meubles — La Batteuse
Martigny-Bourg

JEUNE HOMME
25 ans, cherche place comme chauffeur d'auto ou camionnette. Bonnes références. Libre de suite.
S'ad. au bureau du Journal sous chiffres 1957.

La maison spéciale de l'ACCORDÉON
Faites-vous présenter les différents modèles diatoniques et chromatiques.
Demandez nos conditions de paiement.
Echange - Réparation - Leçons
M. FESSLER
Martigny et Sion

A vendre d'occasion
réchaud à gaz
2 trous, à l'état de neuf, émaillé gris.
S'ad. à **Mme Schmid, Granges.**

On demande jeune
fille
pour aider au ménage.
Faire offres à Publicitas, Sion, sous chiffres **P 8477 S.**

A LOUER
cave non meublée
S'ad. au bureau du Journal

On demande à acheter une
VIGNE
de Dôle (Pinot noir) avec récolte pendante, dans la bonne mi-côte.
Faire offres écrites avec prix à Publicitas, Sion, sous chiffres **P 8478 S.**

A vendre, par particulier
auto OPEL
Cabriolet, 10 PS. en parfait état.
Offres écrites sous chiffres P 8470 S à Publicitas, Sion.

Une bonne brosse à cheveux, un peigne solide et de qualité s'achètent à la

DROGUERIE SEDUNOISE E. Roten SION

A vendre
TINE, double fond
1100 litres.
S'adresser M. Hofmann, tonnelier, Sion.

Abonnez-vous à la Feuille d'Avis du Valais

Théâtre de Sion
Samedi 22 septembre 1945 à 20 h. 45
CONCERT
donné par la **Stadtmusik de Berne** avec la participation de **l'Harmonie Municipale de Sion.**
Prix des billets: Fr. 1.50 (droits en plus) à toutes les places.
Location chez M. Tronchet. Tél 2 15 50.

Moût pour piquette
les consignes se prennent encore cette semaine au bureau
Germain Dubuis, Sion
Téléphone 2 16 61
Représentants pour Savièse: Luyet Albert, Café St-Germain. Sœurs Héritiers, Granois.

A vendre à très bas prix, faute de place:
Meubles d'occasion
Armoires 1, 2 et 3 portes et à glace, lavabos à glace, bureaux-commodes, commodes, beaux lits Louis XV, bon crin, canapés, divans, tables simples et à rallonges, chaises, glaces, duvets, couvertures et lingerie, etc. etc, chez
Joseph Métrailler-Bonvin
Rue des Mayennets, à côté du maréchal Mathys. Téléphone 2 19 06, Sion.

Pour les foires
Une bonne adresse
Gasparini
Sion
Rue des Portes-Neuves
Complets
VILLE ET SPORT
PANTALONS TRAVAIL ET FANTAISIE
CHEMISES FANTAISIE ET SPORT
Imperméables
en tous genres
PRIX — QUALITÉ — CHOIX

Institut Suédois
de
massages et gymnastique
SION
MASSAGES MÉDICAUX
(Fractures, entorses, foulures, paralysie; mauvaise circulation)
MASSAGES CORRECTIFS
MASSAGES SPORTIFS
GYMNASTIQUE MÉDICALE et ORTHOPÉDIQUE
CULTURE PHYSIQUE SUÉDOISE
Jeanne-Marie BEYELER **Tél. 2 19 45**

Vos annonces dans la FEUILLE D'AVIS DU VALAIS...

Pour qui fume la pipe du matin au soir et n'entend pas trop dépenser, notre Cornetto bleu est le tabac rêvé. Il coûte peu, mais plaît beaucoup.

MADAME...
Pour être habillée avec soins, soyez cliente chez
Marie-Claire
Av. de la Gare — SION

AVIS!
Par la présente, je porte à la connaissance de ma fidèle clientèle que **mon atelier est transféré à l'Avenue du Midi, au-dessus du Café Boulevard** (Maison Rossier).
Georges LUGON, Marchand-tailleur, ci-devant Av. de la Gare, **SION.** Tél. 2 24 37.

LE PLUS JUSTE PRIX
vous offre un incomparable choix de MANTEAUX en beau lainage, depuis
fr. 88.-

Commencez la cure d'automne avec

Pourquoi ?

Nombreux sont les effets nuisibles provoqués, surtout en automne, par les troubles de la circulation du sang. **CIRCULAN** régularise la circulation, apporte des forces nouvelles, protège la santé, assure un bien-être constant. Un corps rajeuni, des forces accrues, une vitalité ranimée viendront justifier votre confiance. Etant liquide, il se mélange rapidement au sang qu'il purifie et tonifie.

Troubles de l'âge critique (fatigue, pâleur, nervosité) — Hémorroïdes — Varices — Jambes enflées Mains, bras, pieds et jambes engourdis, froids — Artériosclérose — Hypertension artérielle — Palpitations du coeur fréquentes — Vertiges — Bouffées de chaleur — Fatigue.

Circulan

Extrait de plantes du Dr M. Antonioli, à Zurich

Economisez 4 frs. avec la cure : 19.75 cure moyenne : 10.75 flacon original : 4.75 dans toutes les pharmacies. Recommandé par le corps médical

Etablissements R. Barburot S.A., Genève

Vente aux enchères

L'hoirie de feu Jean Anthonioz exposera en vente aux enchères publiques qui se tiendront dans la grande salle du Café industriel, à Sion,

le samedi 22 septembre 1945, à 17 h.

les immeubles suivants: à savoir:

Une maison d'habitation de 80 m2, comprenant remise, logement et cave,
Une grange-écurie de 87 m2
Une place de 16 m2

sis à la rue des Remparts à Sion, avec servitudes actives et passives.

Les conditions seront indiquées à l'ouverture des enchères.

Pour visiter, s'adresser de 18 à 20 h., chez M. Jean Anthonioz, dans la maison.

à Mme Louis Arlettaz-Anthonioz, aux Creusets, tél. 2 19 14, ou à M. Marc Pelluchoud-Anthonioz, Gd-Pont, Sion.

vite et bien

IMPRIMERIE GESSLER - SION

CIDRE - MOUT

en fûts de 50 à 500 l. dès maintenant par nos dépôts régionaux:

Savièse: Bridy Germain, Jacquier Oscar, Héritier Edmond
Bramois: Panchard Emile
Champlan: Cotter Emile
Chalais: Couturier Marcel
Réchy: Caloz Henri
Ardon: Georgy Eugène
Sierre: Pont Meinrad, Glarey, tél. 5 12 18 et 5 15 49
Ayent: Aymon Aristide
Flanthey: Nanchen Arthur d'Emile.
Grône: Constantin Candide
Saxon: Lattion Marc
Vissoie: S. Bonnard

et par notre dépôt général du Valais: **Léon Walsch, la Souste s. Loèche,** tél. 5 32 56 et 5 32 28.

Cidre fermenté et Cidre doux aux dépôts indiqués ci-dessus.

Se recommande: CIDRERIE DE GUIN, tél. (037) 4 32 87

A vendre à Sion:

Centre de la ville: maison avec 2 appartements, respectivement de 1 et 3 chambres, état de neuf, bonne rentabilité. fr. 22.000.—

Rue des Châteaux: Maison avec 4 chambres, dont une indépendante, cuisine, remise et cave. Libre de suite: fr. 14.500.—

Rue de Lombardie: 2 logis avec respectivement 1 chambre, 1 cuisine, 1 cave, 1 chambre et 1 cuisine. En bloc fr. 8.000.—

RODUIT ANDRÉ, agence immobilière patentée, Sion.

Moût de fruits

pour piquette d'automne aux meilleures conditions,

CIDRERIE CONSTANTIN & Cie
Rue du Rhône, Sion, tél. 2 16 48.

VENDANGES

Brantes — bretelles — seaux — vendangeurs — suif amiante — bouchons — robinets — caissettes à raisins

à conditions avantageuses auprès de la

FÉDÉRATION VALAISANNE DES PRODUCTEURS DE LAIT
SION — Magasins, avenue de Tourbillon

A vendre

A Sion, part de bâtiment neuf, excellente situation, avec 3 appartements de 3 chambres, cuisine, hall, véranda, tout confort; jardin et place. Fr. 92.500.—.

RODUIT André, agence immobilière patentée, à Sion.

A vendre faute d'emploi

COFFRE

(7 compartiments à 50 kg) pour loger les fourragers.

S'adresser Maison Décaillet, Alimentation, Sion.

La meilleure adresse

pour vos affaires de vente, achats, encaissements, affaires litigieuses, etc.

Agence Immobilière Micheloud César, Sion.

M. Ed. Béguelin

Pianiste
Rue de Conthey No 12 — SION

de retour

le mardi, mercredi et jeudi

Leçons

DE STÉNOGRAPHIE ET DE DACTYLOGRAPHIE

Mlle M.-Th. Gross
Professeur diplômé
« Les Rochers »
SION

Cherché

PIANO

ou

Piano à queue

en bon état, marque connue, noyer. Offres détaillées pour achat au comptant sous chiffre K 14097 Z à **Publicitas, Zurich.**

Hôtel de la place cherche pr de suite

2 filles d'office

S'adresser sous chiffre P 8371 S à Publicitas, Sion.

On cherche à louer

cave

meublée, vase en bon état.

S'adresser au No tél. 2 15 70, Sion.

A vendre

à Sion, aux Ronquoz
pré arborisé (90 arbres)

Près de Sion
pré-verger (37 canadas)

S'adresser à **Cyprien Varone,** agent d'affaires, Sion.

A vendre d'occasion une

poussette

moderne, en bon état.

S'adresser chez Martin Hofmann, tonnelier, Sion.

On cherche

plusieurs ouvriers pour transport de bois.

S'adresser **Barmaz Henri,** Champlan. Tél. 2 13 42.

Foin

On en achèterait plusieurs toises. S'adresser au bureau du journal. A la même adresse, on demande 2 domestiques comme charretier.

On cherche

appartement

de 2 ou 3 pièces, si possible salle de bain, pour ménage tranquille de 2 personnes. Entrée de suite ou date à convenir.

S'adresser par écrit sous chiffres 101 C. S. au bureau du Journal.

Carottes comestibles rouges

à prix avantageux.

FÉDÉRATION VALAISANNE des PRODUCTEURS DE LAIT, SION.

Ménage de 4 personnes cherche

bonne à tout faire

entrée de suite. S'adresser **Joseph Gaspoz** sculpteur, Grand-Pont, Sion.

Bonne à tout faire

sachant cuire est demandée pr petite villa au bord du Lac près Lausanne. Faire offre avec gages à Mme **F. Paschoud,** avocat, **Lutry (Vaud).**

Bonne

expérimentée de 22 à 35 ans, est demandée dans ménage de 3 enfants, 8, 6 et 2 ans. Pas de gros travaux. Bonne nourriture et bons gages.

Faire offre à Mme **A. Stolz, Hôpital 18, Le Locle.**

Petite famille suisse française habitant Bâle cherche

bonne à tout faire

ou personne capable, honnête, de bonne moralité. Age au-dessus de 30 ans préf. Gages 100.— à 150.— suivant capacités. Offres avec références à **Mme Knüsli, 15, Passwangstrasse, Bâle.**

A vendre

des plantons de fraises « Mme Mouthon ».

S'adresser à **Mme Pralong,** Ancien Stand, Sion.

JEUNE FILLE

connaissant bien le service du café cherche place dans **TEA-ROOM** comme fille de service. Serait libre à partir du 10 octobre.

Pour tous renseignements, s'adresser sous **P 8421 S à Publicitas, Sion.**

On cherche à LOUER

villa ou appartement

6-7 pièces. Tout confort. Entrée avril 1946 ou date à convenir.

Faire offre par écrit sous chiffre **P 8418 S à Publicitas, Sion.**

LEÇONS particulières

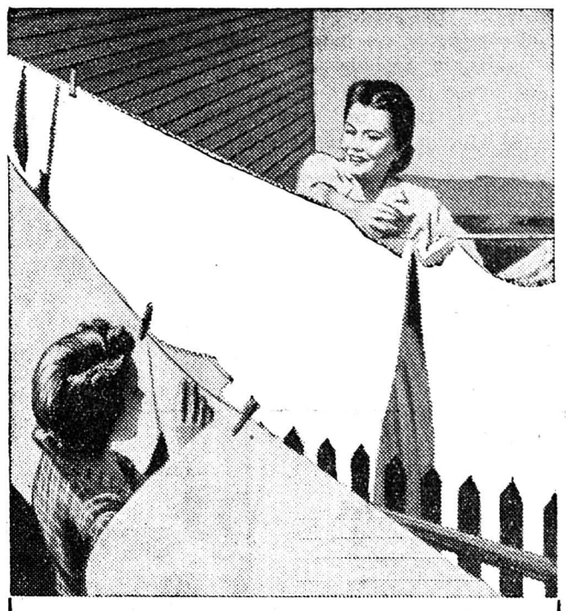
S'adresser chez Mlle de Sépibus, Grand-Pont 6.

Nous cherchons pour nos nouveaux ateliers à **Bex-les-Bains,** quelques ouvriers

ébénistes capables

ainsi qu'un machiniste-débiteur. Travail assuré et bon salaire à personnel qualifié.

Ernest SCHOEPF, dessinateur-ébéniste, **Bex-les-Bains.**



Radion lave plus blanc! La mousse Radion, extraordinairement active et douce, prodigue au linge fraîcheur et fin arôme et cet éclatant blanc-Radion si connu. Pas étonnant si Radion est exigé de plus en plus. Malheureusement pour l'instant, nos contingents sont loin de suffire à l'affluence énorme des demandes. Si vous ne recevez que peu de Radion, utilisez-le avant tout pour le linge blanc.

RADION lave plus blanc

Pour tremper, la soude à blanchir OMO

Légèreté et solidité

HERMÈS Baby, la plus petite des machines à écrire portatives, ne pèse que 3 kg. 750.

HERMÈS Baby prouve la solidité de sa construction: des hommes d'affaires l'utilisent pour leur courrier personnel depuis des années.

un produit Paillard — Fr. 180 + ICHA

Agence pour le Valais :

OFFICE MODERNE s.à r.l. SION

Rue des Remparts — Dir. E. OLIVIER — Tél. 2 17 33

un intérieur CONFORTABLE
REICHENBACH & Cie SA
FABRIQUE DE MEUBLES - SION & MONTHEY

Hermesses...

Affiches — Papillons — Billets de tombola — Programmes — etc. Tous travaux d'impression pour Sociétés, sont exécutés aux meilleures conditions et dans les délais les plus brefs par l'

IMPRIMERIE

GESSLER

SION — Av. Gare — Tél. 2 19 05

AYENT — Dimanche 23 septembre

GRANDE KERMESSE

dès 13 heures

Organisée par la **Société de musique « Echo du Rawyl »** avec le bienveillant concours du Chœur mixte « **Concordia** » et de la Société de musique « **Echo du Prabé** » de Savièse

TIRAGE DE LA TOMBOLA — Nombreux et beaux prix
CANTINE SOIGNÉE

GRAND BAL

Yvette Haute Mode de Genève

présente sa collection d'automne à l'**Hôtel de la Planta, à Sion, le 21 courant de 14 à 18 heures.**

A vendre

Egrappeuse à rainin
(Bucher-Guyer)

à l'état de neuf.

S'adresser **Caves de la Béroche, St-Aubin (Neuchâtel).**

E. R. A. Mot. IX — **Sion 1945**

Tirs à balles

Des tirs aux mousquetons, fusils-mitrailleurs et à la mitraillette auront lieu dans la régions de

Thyon — Crête de Thyon — Eperollaz

aux dates suivantes :

Lundi,	**le 24. 9. 45**	de 0700 à 1900
Mardi,	**le 25. 9. 45**	
Mercredi,	**le 26. 9. 45**	
Jeudi,	**le 27. 9. 45**	

Le public est avisé qu'il y a danger de circuler à proximité des emplacements de tir et doit se conformer aux ordres donnés par les sentinelles.

Sion, le 21. 9. 45 — E. R. A. Mot. IX
(Tél. 2 21 13) — Le Commandant :
Major E. M. G. Rünzi.

Divorce en Italie

Un Groupement d'action s'est constitué à Lausanne pour obtenir que le divorce légal soit introduit en Italie. Tous les Italiens et Italiennes, séparés de corps et de biens, sont priés d'adhérer au Groupement. Ecrire au Comité, Case postale 191, Chauderon-Lausanne.

APPRENEZ L'ALLEMAND

toutes les langues étrangères, toutes les sciences commerciales (diplômes) à l'**Ecole de Commerce Gademann, Zurich.** Prospectus gratuits.

A vendre

Moto AJS

500 cm3, usagée mais en parfait état, avec pneus neufs. Prix intéressant.

S'adresser sous P 8463 S à Publicitas, Sion.

Leçons de piano

Mlle Leuzinger, prof. reprend ses leçons dès ce jour.
Rue du Château.

Dr Léon de Preux

Chirurgien F. M. H.

absent

dès le 24 septembre

On cherche un

appartement

de 3 ou 4 pièces, sans confort.

S'adresser à M. Joseph Bender, Sierre.

A LOUER

chambre non meublée.

S'ad. au bureau du Journal

Dépêchez-vous!
Carnets de vendange en vente à l'imprimerie GESSLER